

MAY 13 1993

S



## Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV. 3211  
11 May 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ  
ДВЕСТИ ОДИННАДЦАТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
во вторник, 11 мая 1993 года, в 16 ч. 00 м.

Председатель: г-н ВОРОНЦОВ (Российская Федерация)

<u>Члены:</u>	Бразилия	г-н САРДЕНБЕРГ
	Кабо-Верде	г-н ЖЕЗУШ
	Китай	г-н ЛИ Чжаосин
	Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н БУДАИ
	Япония	г-н ХАТАНО
	Марокко	г-н БЕНДЖЕЛЛУН-ТУИМИ
	Новая Зеландия	г-н О'БРАЙЕН
	Пакистан	г-н МАРКЕР
	Испания	г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХАННЕЙ
	Соединенные Штаты Америки	г-жа ОЛБРАЙТ
	Венесуэла	г-н АРРИА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Edition Section, Office of Conference Services, room DC-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 16 ч. 55 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОБ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА КИПРЕ (S/25492)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Теперь Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности собирается сегодня в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре, документ S/25492.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/25693, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/25647, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я пониманию, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции, находящемуся на его рассмотрении. Если не будет возражений, то я поставлю сейчас данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сейчас я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями до проведения голосования.

Я сделаю сейчас заявление в моем качестве представителя Российской Федерации.

Российская делегация неоднократно излагала свою позицию по вопросу о финансировании Сил Организации Объединенных Наций на Кипре.

Разделяя озабоченность Генерального секретаря, ряда членов Совета Безопасности, а также государств-поставщиков военных контингентов в связи с непростой ситуацией, в которой оказались эти Силы, мы исходим в первую очередь из необходимости скорейшего достижения кипрского урегулирования. Считаем, что сейчас чрезвычайно важно сосредоточить все внимание на том, чтобы вывести

(Председатель)

кипрские стороны на компромиссные развязки сложных проблем кипрского урегулирования в ходе начинаящегося 24 мая 1993 года очередного раунда межобщинных переговоров. Мы готовы и дальше искать пути увязки продолжения операции Организации Объединенных Наций на Кипре с интенсификацией процесса политического урегулирования.

Однако у нас продолжают сохраняться принципиальные возражения против предлагаемого изменения основы финансирования этих Сил. Мы не считаем своевременным распространение обязательного порядка финансирования на эту операцию, до сих пор целиком оплачивавшуюся на добровольной основе.

Российская делегация отдает должное усилиям автора проекта отразить в новой схеме финансирования Сил Организации Объединенных Наций на Кипре принцип покрытия расходов на них заинтересованными сторонами. Но мы не хотели бы создавать прецедент полного отказа в практике Организации Объединенных Наций от принципа добровольного финансирования операций по поддержанию мира. Мы уже были вынуждены согласиться с непростыми решениями о переводе на обязательные взносы государств - членов Организации Объединенных Наций операции в Сомали, а также Сил Организации Объединенных Наций по охране в Боснии и Герцеговине. С принятием предлагаемого сегодня решения по Силам Организации Объединенных Наций на Кипре вообще не осталось бы операций, оплачиваемых на добровольной основе, с чем мы не можем согласиться.

Исходя из этих соображений и в соответствии с полученными инструкциями от правительства, делегация Российской Федерации будет вынуждена проголосовать против проекта резолюции, содержащегося в документе S/25693. Мы хотели бы еще раз подчеркнуть, что позиция России по данному вопросу не имеет под собой никакой политической подоплеки. Эта позиция продиктована сугубо практическими соображениями правительства Российской Федерации о путях дальнейшего развития расширяющихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и о подходах к финансированию соответственно растущих расходов на эти операции, где роль добровольных взносов должна будет, по нашему глубокому убеждению, не уменьшаться, а только возрастать.

Теперь я возвращаюсь к моим обязанностям Председателя Совета Безопасности. Я ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/25693.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Бразилия, Кабо-Верде, Китай, Джибути, Франция, Венгрия, Япония, Марокко, Новая Зеландия, Пакистан, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла.

Голосовали против: Российская Федерация.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Результаты голосования следующие: за проект резолюции подано 14 голосов, против - 1, при этом никто не воздержался. Проект резолюции не принимается в связи с тем, что против голосовал один из постоянных членов Совета Безопасности.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают сделать заявления после голосования.

Сэр Дэвид ХАННЕЙ (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Это далеко не первый случай, когда Генеральный секретарь выдвигает на рассмотрение Совета предложение о том, чтобы финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Кипре (ВСООНК) было переведено на обязательную основу, а не осуществлялось из добровольных взносов, как это происходило с момента создания Сил около 29 лет назад, когда туманная тяжба периода "холодной войны" препятствовала согласованию нормальной системы финансирования. Однако каждый раз, когда этот вопрос обсуждался Советом ранее, аргументом в пользу исчисления по шкале взносов для распределения расходов была справедливость. Это - сильный аргумент, однако, к сожалению, он не выиграл ни одного дня. Действительно, поистине трудно оправдать то, что бремя финансирования этих Сил по поддержанию мира должно ложиться на тех, кто предоставляет свои контингенты, и других, кто готов вносить добровольные взносы, а также то, что они, в отличие от всех других операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, не должны финансироваться всем членским составом Организации. Генеральный секретарь неоднократно указывал на этот момент, и мое правительство непоколебимо поддерживало его в этом.

(Сэр Дэвид Ханней, Соединенное Королевство)

Однако на этот раз данный вопрос встал перед Советом не только по причине справедливости, хотя несправедливость существующей схемы с каждым днем ее существования выносить становится все тяжелее. В данном случае этот вопрос встал в связи с необходимостью. Генеральный секретарь предупреждал нас о том, что, поскольку сменяющие друг друга предоставляющие свои контингенты страны продолжают выводить свои войска и что одно из немногих оставшихся государств, предоставлявших значительный контингент, начнет выводить его через несколько недель, к середине июня эти Вооруженные силы окажутся не в состоянии выполнять тот мандат, который был возложен на них этим Советом.

Таким образом, если Совет не должен был повернуться спиной к операции по поддержанию мира на Кипре, то налицо была явная необходимость принять решение о финансировании, тем более при учете очевидных свидетельств того, что силы не могут далее содержаться за счет одних только добровольных взносов. Такова причина того, что моя делегация вынесла на рассмотрение Совета данный проект резолюции и просила принять решение по нему сегодня же. А до того проходили длительные и тщательные переговоры, в ходе которых преследовалась цель удовлетворить интересы всех членов Совета. Принимая во внимание близость того момента, когда Силы утратят свою жизнеспособность и способность выполнять свои задачи, с нашей стороны было бы верхом безответственности не вынести данный проект резолюции для принятия по нему решения сегодня же.

Мое правительство считает принятное Российской Федерацией решение проголосовать против данного проекта резолюции как вызывающим сожаление, так и непропорциональным. Сожаление оно вызывает потому, что оно ставит под угрозу всю операцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре и таким образом, потенциально, также и миссию добрых услуг Генерального секретаря, целью которой является отыскание решений проблем острова. Оно вызывает сожаление также и потому, что предлагавшееся Совету в проекте резолюции решение ни в коей мере не затрагивало никаких крупных принципиальных вопросов. А непропорционально это голосование против, по нашему мнению, потому, что финансовые последствия для Российской Федерации теперь, когда, благодаря щедрости правительств Кипра и Греции, столь значительная часть расходов по осуществлению этой операции будет

(Сэр Дэвид Ханней, Соединенное Королевство)

по-прежнему покрываться за счет добровольных взносов - такие финансовые последствия будут чрезвычайно скромны. На основе бюджетных ассигнований Организации Объединенных Наций на ВСООНК стоимостью в 47,4 млн. долл. США в год, из которых 25 млн. долл. США будут оплачены из добровольных взносов Греции и Кипра, максимум того, что будет оплачено по шкале взносов, составит 22,4 млн. долл. США, что требует ежегодного взноса от Российской Федерации на сумму всего в 1,9 млн. долл. США. И это по сравнению с расходами России по шкале взносов на Силы Организации Объединенных Наций по охране, за последние полтора года составившими 73,7 млн. долл. США на операцию Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II), составившими за период первых двух месяцев 25,6 млн. долл. США, и на операцию Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ), составившими за семь месяцев 11,9 млн. долл. США.

В последние три месяца Российская Федерация, как и моя делегация, голосовала в поддержку всех трех этих операций. Кроме того, в нынешнем проекте резолюции не ставится вопрос о полном переключении финансирования с добровольных взносов на средства из обязательных взносов. Даже если бы этот проект резолюции был принят, ВСООНК оставались бы единственной операцией Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с высочайшей долей финансирования из добровольных взносов - более 50 процентов.

При таких обстоятельствах мое правительство призывает Российскую Федерацию пересмотреть принятое ею сегодня решение и согласиться поставить финансирование ВСООНК на прочный фундамент, основывающийся на предложениях, выдвинутых Генеральным секретарем.

Мое правительство принимало активное участие в поддержке операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, а также стараний сменявших друг друга Генеральных секретарей в их миротворческих усилиях, и такое участие мы принимали с самого начала. Мы надеемся, что нам удастся, несмотря на давлющие над нами трудности, и впредь поступать подобным же образом, хотя было бы глупо отрицать, что сегодняшнее голосование является серьезным препятствием для осуществления этой операции. Давайте будем надеяться, что оно окажется недолгосрочным.

Г-жа ОЛБРАЙТ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Мы считаем, что присутствие эффективных сил по поддержанию мира на Кипре является важным элементом в сохранении атмосферы, благоприятной для успеха проходящих под эгидой Организации Объединенных Наций переговоров между кипрскими сторонами. Поэтому мы выражаем сожаление по поводу вето Российской Федерации и считаем, что прения по вопросу об отыскании средств для поддержания стабильных сил на Кипре нуждаются в срочном продолжении.

При рассмотрении вопроса о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Кипре правительство Соединенных Штатов пыталось определить, будет ли финансирование на основании добровольных взносов оставаться жизнеспособным вариантом для сохранения эффективности этих Сил. Наши обсуждения с другими правительствами, равно как и Генеральный секретарь, привели нас к заключению, что нет.

Учитывая важное значение поддержания эффективности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Кипре (ВСООНК) и очевидное отсутствие альтернативных методов сделать это, правительство Соединенных Штатов поддержало данную резолюцию. Мы надеялись, что все другие делегации также поддержат ее.

Тем не менее, правительство Соединенных Штатов понимает и разделяет некоторые из вызывающих тревогу аспектов, которые были определены Российской Федерацией в более широком контексте вопроса о финансировании операций по поддержанию мира. Наложенное Россией вето поставило знак вопроса напротив финансирования постоянно возрастающего и все более дорогостоящего бремени операций по поддержанию мира. Дисбалансы в ныне существующей шкале взносов для распределения расходов на операции по поддержанию мира начинают ставить под сомнение нашу способность выполнять работу Организации Объединенных Наций. Мы приближаемся к тому дню, когда нуждающиеся страны начнут набирать телефон глобальной скорой помощи и попадать на сигнал "занято". Пришло время для того, чтобы мы серьезно взялись за рассмотрение этого вопроса с тем, чтобы немедленно найти ему решения в контексте "Повестки дня для мира".

В этой связи большего внимания и более широкого применения заслуживают два аспекта состоявшихся прений по ВСООНК. Во-первых, мы считаем, что страны, чьи интересы в наибольшей степени обслуживаются операциями по поддержанию мира, должны, когда они на то способны, делать и значительные взносы для их

(Г-жа Олбрайт, Соединенные Штаты)

финансирования. Поэтому мы приветствовали предложения правительства Кипра и Греции о значительном увеличении добровольных взносов для финансирования ВСООНК. Эти взносы в значительной степени сократили бы обязательные взносы других государств - членов Организации Объединенных Наций. Мы ожидали, что продолжение этих добровольных взносов в будущем гарантировало бы неповышение обязательных взносов.

Во-вторых, мы поддержали то последствие этой резолюции, которое заключалось в том, что Совет больше не был бы готов брать на себя неограниченные во времени обязательства по поддержанию мира, которые не были бы увязаны с урегулированием споров. Ни одна операция не должна продолжаться до бесконечности. В этом случае мы должны обеспечить то, чтобы присутствие сил Организации Объединенных Наций оставалось стимулом к завершению урегулирования, а не становилось бы фактором, который просто увековечивал бы статус-кво.

По мере обзора в будущем имеющихся в нашем распоряжении вариантов в отношении ВСООНК и по мере возобновления мандатов других сил по поддержанию мира мы должны четко помнить об этих двух принципах.

Сказав об этом, мы по-прежнему считаем, что присутствие эффективных сил по поддержанию мира на Кипре является важным элементом сохранения атмосферы, благоприятной для успеха проходящих под эгидой Организации Объединенных Наций переговоров между кипрскими сторонами.

Г-н АРИА (Венесуэла) (говорит по-испански): Вето, наложенное Российской Федерацией на проект резолюции о Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), вне всякого сомнения, является значительным событием не только ввиду лежащих в его основе причин, - которые, по нашему мнению, и как отметил Председатель, заслуживают поддержки со стороны Совета Безопасности, - но главным образом ввиду того, что оно является символом произвольного, анахронического и антидемократического элемента: права вето. В Сан-Франциско эта привилегия подверглась суворой критике со стороны представителей многих стран, подписавших Устав. Сегодня причины, выдвигавшиеся тогда в пользу сохранения права вето, менее значимы, чем когда-либо, о чем свидетельствует тот факт, что право вето было применено сегодня преимущественно по финансовым причинам, как об этом сказал сам нынешний Председатель Совета посол Воронцов.

Право вето впервые подверглось критике в 1945 году. Тогдашний министр иностранных дел Австралии Герберт Эвatt назвал его навязанным абсурдом. Но до апреля 1947 года вопрос об упразднении права вето не рассматривался даже Конгрессом Соединенных Штатов из-за позиции Советского Союза в вопросе о программах помощи Организации Объединенных Наций Греции и Турции, кстати, расположенных в той же части мира, вопрос о которой мы сегодня обсуждаем, хотя, конечно, по совершенно другим причинам.

В тот же год представитель моей страны заявил, что Венесуэла решительно поддерживает принцип суверенного равенства всех государств, несовместимый с привилегией, которой наделены постоянные члены Совета Безопасности в соответствии со статьей 27 Устава. Он сказал, что это подрывает престиж Организации Объединенных Наций.

С 1653 года в Польше существовал закон, известный как liberum veto; он давал право блокировать принятие законодательных актов в польском парламенте. Достаточно было лишь одному члену парламента произнести по латыни слова "я этого не разрешаю", и на любую меру накладывалось вето. Как ни удивительно, этот закон просуществовал более 200 лет. Польша отменила его около 150 лет тому назад, но, что еще удивительнее, это право и привилегия по-прежнему существуют здесь, в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций.

(Г-н Ариа, Венесуэла)

Выступая в 1991 году на Генеральной Ассамблее, президент моей страны г-н Карлос Andres Перес заявил о своей обеспокоенности в связи с этим вопросом и сказал, что Совет Безопасности должен быть представительным органом и что нельзя допускать, чтобы один член Организации мог перечеркнуть чувства большинства членов Организации Объединенных Наций. Президент Венесуэлы предложил тогда - и сегодня мы повторяем его предложение - учредить комитет экспертов для изучения вопроса о создании новой основы организации и функционирования Совета Безопасности. При этом страны, которые сегодня пользуются правом вето, продолжали бы оставаться постоянными членами Совета, а его состав можно было бы даже расширить. Для принятия решений, связанных с коллективной безопасностью, требовалось бы по крайней мере квалифицированное большинство голосов членов Совета Безопасности, что позволяло бы отразить общую волю международного сообщества.

Мы опасаемся, что это решение может повлиять на нынешний процесс переговоров, которые были недавно вновь возвращены к жизни под руководством Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали. Мы сожалеем об этом решении, поскольку оно, несомненно, повлечет за собой политические издержки, которых стороны в споре могли бы избежать, если бы не существовало произвольного права вето. Сегодня, неважно по какой причине, право вето применено в отношении финансового аспекта операции по поддержанию мира; завтра оно может иметь важные последствия для международного мира и безопасности. Поэтому мы должны заявить о своем неприятии использования права вето как сегодня, так и завтра.

Г-н МЕРИМЕ (Франция) (говорит по-французски): Моя делегация поддержала проект резолюции S/25693 для того, чтобы подчеркнуть достигнутый прогресс, и для того, чтобы не препятствовать консенсусу, который, как нам казалось, складывался в отношении данного текста. Мы сожалеем о том, что, несмотря на проявленный всеми дух компромисса, проводившиеся в последнюю неделю переговоры не смогли преодолеть остающиеся у некоторых возражения.

Однако, по нашему мнению, неспособность Совета принять проект резолюции не означает прекращения деятельности Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК); это означает лишь, что данный текст требует дальнейшего совершенствования и что необходимы дополнительные

(Г-н Мериме, Франция)

консультации для того, чтобы в разумные сроки можно было достичь приемлемого для всех решения.

На мой взгляд, важно поприветствовать щедрые жесты правительства Кипра и Греции, которые свидетельствуют об их чувстве ответственности и об их стремлении взять в свои руки один из элементов своей безопасности. Эти дополнительные усилия будут заслуживать особого упоминания, когда Совет приступит к пересмотру структуры ВСООНК, ибо добровольные взносы, дополняемые начисленными взносами государств-членов, явно являются важнейшим элементом в деле обеспечения этих Сил.

Я не сомневаюсь, что наша задача была бы еще больше облегчена, если бы проявления политического мужества и воображения показали Совету, что стороны намерены как можно скорее достичь политического урегулирования их споров, и если бы они проявили явное стремление к примирению. Европейские государства - члены Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и Совет Европы определили бы тогда в качестве приоритетной цели применение принципа мирного урегулирования споров, которому они привержены; это позволило бы Силам Организации Объединенных Наций быстро превратиться в силы по наблюдению, в обязанности которых входило бы следить за осуществлением мер укрепления доверия и за ходом процесса примирения.

Г-н БУДАЙ (Венгрия) (говорит по-английски): Делегация Венгрии глубоко сожалеет о том, что Совет Безопасности не смог принять проект резолюции, содержащийся в документе S/25693. Вот уже несколько лет Совет действует на основе тесного сотрудничества своих членов и, в частности, на основе тесного сотрудничества его постоянных членов. Являясь отражением новых реальностей в мире, единство голосов постоянных членов, о котором говорится в статье 27 Устава, сделало функционирование Совета самым эффективным за всю его историю. Мы искренне надеемся на то, что сегодняшние события никоим образом не создадут прецедента и что они не помешают выполнению Советом своих обязанностей в будущем.

По мнению моей делегации, роль Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) очень важна и имеет решающее значение для сохранения спокойствия на этом острове в то время, когда переговоры между сторонами, ведущиеся при возобновленном посредничестве Генерального секретаря, достигли новых и важных рубежей. Перевод финансирования ВСООНК на прочную основу, связанный с жертвами со стороны всех и каждого члена нашей Организации,

КУ/мя

S/PV. 3211

14-15

(Г-н Будай, Венгрия)

служит именно этой цели, т.е. сохранению операции, столь важной для безопасности кипriotского населения по обе стороны от "зеленой линии".

На этом этапе позвольте мне выразить надежду на то, что судьба ВСООНК не решилась на этом заседании и что будут продолжены консультации с целью нахождения адекватных и приемлемых решений вопросов, связанных с этой темой.

Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Новая Зеландия была в числе стран, которые еще на раннем этапе, в середине 60-х годов, содействовали осуществлению Организацией Объединенных Наций операции по поддержанию мира на Кипре. Тогда было трудно предположить, что почти 30 лет спустя осуществление этой операции все еще будет продолжаться, но глубоко прискорбно, что использование сегодня права вето сделало невозможным принятие разумного, логичного и практически осуществимого шага, предусматриваемого проектом резолюции, за принятие которого Новая Зеландия голосовала.

Положительно оценивая имевшее место в прошлом направление добровольных взносов на цели поддержания мира на Кипре, а также обещания направлять такие взносы в будущем, в Новой Зеландии полагают, что обязанность оказывать содействие усилиям по поддержанию мира лежит, в конечном итоге, на всех членах Организации Объединенных Наций.

Новая Зеландия всецело поддерживает усилия, предпринимаемые в настоящее время с целью урегулирования политической обстановки, и в этой связи приветствует предстоящий раунд переговоров, которые Генеральный секретарь намерен провести с участием сторон в конце этого месяца в Нью-Йорке. Такие переговоры необходимо продолжать.

Будучи, как и Кипр, островным государством и членом Содружества, Новая Зеландия горячо надеется на скорейшее прочное урегулирование положения на Кипре, такое урегулирование, которое означало бы, что необходимости в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре больше не существует; и мы хотели бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы воздать должное тем многим людям, которые за эти долгие годы несли службу в составе "голубых касок" на Кипре с целью установления там прочного мира. Они не заслужили принятого сегодня Советом прискорбного решения. Помимо прочего, такой исход голосования порождает полный диссонанс в тот момент, когда Организация Объединенных Наций находится на пороге принятия других жизненно важных решений, касающихся операций по поддержанию мира.

Г-н ЛИ Чжаосин (Китай) (говорит по-китайски): Делегация Китая голосовала за принятие проекта резолюции потому, что, по нашему мнению, он отражает принцип использования разнообразных источников для финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы искренне

(Г-н ЛИ Чжаосин, Китай)

надеемся на то, что этот принцип будет учитываться при осуществлении будущих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В моем списке больше нет ораторов. Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.